

# 第二次世界大战后的 法国经济

萨尔·贝特罕姆著

世界知识出版社

# 第二次世界大战后 的法國經濟

• 薩爾·貝特罕姆著

叶林 林南園合譯

世界知識出版社

1958年·北京

Ш. БЕТТЕЛЬХЕЙМ  
ЭКОНОМИКА ФРАНЦИИ  
ПОСЛЕ ВТОРОЙ  
МИРОВОЙ ВОЙНЫ

Издательство  
Иностранной Литературы  
Москва, 1956

根据苏联外國書籍出版社1956年俄文本譯出。  
原著系法文，在苏联譯成俄文出版。原作者是  
Charles Bettelheim。

### 第二次世界大战后的法国經濟

〔法〕薩爾·貝特罕姆著  
叶林 林南園 合譯

\*

世界知識出版社出版（北京干面胡同27号）  
北京市書刊出版業營業許可證出字第101号  
農業雜志社印刷厂印刷 新華書店發行

\*

开本787×1092公厘  $\frac{1}{32}$  · 印張 6  $\frac{13}{16}$  · 字数142,000

1958年8月第1版  
1958年8月北京第1次印刷  
印数 1,800 定价 0.60元  
统一書号4003·48

## 俄文版編者的話

法國進步經濟學家薩爾·貝特罕姆在这本提供苏联讀者研討的“第二次世界大战后的法國經濟”一書里，詳細地闡述了从1946年到1955年法國經濟的發展情況，本書的緒言部分說明在資本主義总危机时期法國經濟發展的一些主要問題<sup>①</sup>。本書所涉及的範圍非常廣泛，包括下面這些問題：法國工業、農業和運輸業的情況；國民收入和國家預算；物价变动、通貨膨脹、工資变动和勞動生產率；對外貿易、資本輸出和收支差額等。

本書引証了一些說明法國資本主义腐朽的确鑿事實。从全書中可以清清楚楚地看出这样一个主題：壟斷組織的統治限制了法國生產力的發展。貝特罕姆还指出法國劳动者相對貧困化和絕對貧困化的过程以及壟斷組織利潤增長的情況。本書在說明戰后法國國家壟斷資本主义發展情況的几節中，提供了一些新的和有意義的材料。作者在這裡也相當仔細地說明了在美國的压力之下所实行的軍備競賽和对社会主义陣營各國貿易实行限制給予法國經濟的致命影响。所有这些都是本書可貴之處。

但是，薩爾·貝特罕姆的這本書也免不了还有某些缺點。

<sup>①</sup> 諸君請參閱薩爾·貝特罕姆專為在苏联出版而寫的。本書部分地引用了1953年苏联出版的同一作者的另一本書“法國經濟”中的一些材料。

貝特罕姆正确地指出在資本主義總危機時期法國工業生產增長速度的極端遲緩，他还正確地指出法國工業各個部門發展不平衡的現象。

然而，在本書的某些地方，作者却錯誤地把問題看得簡單化了，例如作者曾講到在帝國主義條件下，資本主義自由競爭階段所固有的生產擴大的趨向，是和生產停滯縮減的趨勢交相更替的。

貝特罕姆肯定地說：壟斷組織的活動結束了生產的自發性的擴大，而壟斷組織的一個特徵就是所謂“馬爾薩斯經濟學說”的趨向，即生產量和投資額的相互制約——這種相互制約是建築在對市場大小的精確計算和使生產適應這個市場的基礎之上的。根據作者的意見，由於壟斷組織力圖獲取最大限度的利潤，所以不可避免地就要限制和縮減生產與投資。

我們決不同意作者的這種觀點。

馬克思列寧主義對於這樣的觀念總是格格不入的：資本主義的腐朽就是生產力的絕對停滯或衰落。弗·伊·列寧指出過，資本主義的总的腐化趨向並不排除技術進步或者在某一個時期內出現生產增長的可能性<sup>①</sup>。對於帝國主義來說，兩種趨向——技術停滯、生產衰退的趨向和另一種相反的趨向即生產增長的趨向——的消長，乃是它的特徵。

其次，在壟斷統治的條件下，生產發展的自發性是決不會消滅的；相反地，資本主義經濟的無政府狀態還在不斷增長。競爭不僅不會停止，而且還會採取特別尖銳的和破壞性的形式。

① 參看“列寧文選”第一卷，人民出版社1953年版第1029頁。

——中譯者

末了，力圖獲取最大限度利潤決不是在任何时候，也不是在所有的情况下都会導致生產的限制和縮減。在許多情況下，力求保証最大限度利潤的壟斷組織在競爭性鬥爭尖銳化的條件下，也會實行技術上的改進和擴大生產。其實，這也就是為什麼生產一方面趨向增長，而一方面又會呈現生產停滯與衰落的趨向。

貝特罕姆在分析最近五十年來阻礙法國經濟發展的一些事實的時候，一點也沒有談到以借款形式出現的大規模資本輸出的意義。可是這種輸出在當時乃是法國帝國主義——列寧曾經說明那是一種高利貸的帝國主義——的特徵，並且它對於法國工農業發展的阻滯起着決定性的作用。

貝特罕姆正確地着重指出，法國決不是沒有它自己的創造精神的，法國的這種創造力在許多方面，其中包括在某些工業部門的發展方面，都不斷地表現出來。可是，作者在本書的個別地方却過分誇大了法國生產停滯和衰退趨勢的影響。

貝特罕姆的這本書，雖然有些個別的缺點，但它有戰後法國經濟方面的丰富而實際的資料，並說明了要使法國經濟繁榮和保障國家的獨立就必須根本改變法國的政治及其社會經濟制度的理由，毫無疑問，本書對蘇聯讀者是十分有益的。

# 目 次

## 俄文版編者的話

緒 言 .....	1
一 法國工業生產的發展.....	2
二 農業情況.....	7
三 法國的國際經濟關係.....	10
四 國民收入及其分配.....	16
五 法國人口數目的變動.....	20
六 貨幣和財政方面的變化.....	24
七 最近五十年來阻礙法國經濟發展的因素.....	30

## 第一部分

### 1946—1952年的法國經濟

一 工業生產.....	45
二 農業生產.....	48
三 運輸.....	53
1. 鐵路.....	53
2. 汽車.....	55
3. 河運.....	55
4. 海運.....	56
四 消費和生活水平.....	56
五 人口動態.....	59
六 工資.....	60
七 就業和雇佣工人的失業情況.....	63
八 累動生產率.....	64

九 國民收入的分配.....	65
十 戰後時期的財政資本.....	67
十一 法國財政資本國際地位的削弱.....	74
十二 國家資本主義趨勢的發展.....	77
1. “國有化” .....	77
2. 摩納計劃.....	83
3. 國家的投資撥款.....	87
十三 馬歇爾計劃及其對法國經濟的影響.....	98
1. 美帝國主義直接干預法國經濟的各種表現.....	101
2. 重整軍備政策及對越南的戰爭.....	108
3. 舒曼計劃.....	110
4. 法國的資本輸出.....	112
十四 國家財政.....	115
十五 通貨膨脹.....	117
十六 物價波動.....	119
十七 對外貿易和收支差額.....	121

## 第二部分 1952—1955年的法國經濟

一 工業生產.....	127
1. 概述.....	127
2. 衰落中的工業部門.....	128
3. 高漲中的工業部門.....	133
(甲)電力生產.....	134
(乙)石油的精煉.....	134
(丙)石油的勘探.....	135
(丁)制鋁工業.....	137
(戊)汽車工業.....	139
(己)電氣工業.....	139
二 農業生產.....	139

1. 耕作業	140
2. 畜牧業	144
3. 農業方面的生產資料	147
三 运輸	148
1. 鐵路	148
2. 其他运输業	149
四 消費	151
五 人口动态	153
六 工資、在業与失業情況	154
七 労動生產率和对劳动者的剥削的加剧	159
八 國民收入及其分配	164
九 財政資本地位的加強	167
1. 投資及投資撥款方面的变动	167
2. 國家資本主義傾向發展形式的演变	174
(甲) “國有化”企業投資額的絕對縮減和相對縮減	175
(乙) 投資撥款方法的变动	177
(丙) “國有化”部門的价格政策	181
(丁) 有利于壟斷資本的新的稅收政策	182
(戊) 國家投資撥款問題	183
十 法國帝國主義國際地位的局部恢復	186
1. 對外貿易的發展	187
2. 收支差額	193
3. 資本輸出	196
十一 馬歇爾計劃和舒曼計劃的后果	200
1. 馬歇爾計劃的后果	200
2. 舒曼計劃	201
十二 國家財政和貨幣流通	203
1. 預算支出及其抵補來源	203
2. 通貨膨脹	205
3. 物价变动	207

## 緒　　言

研究法國經濟發展的情況，可以為研究者提供一個說明現代資本主義特徵的經濟停滯趨向日益加劇的典型例子。許多年以來，法國經濟的發展就比十九世紀慢得多。

法國決沒有喪失掉自己的創造精神：它仍和往日一樣，給世界上帶來了一些科學家和專家；法國的勞動者也還是那樣熟練，並且喜歡很好地完成他們的工作；法國的土壤氣候對於農業的繁榮仍然是非常相宜的。可是，儘管具備所有這些因素，儘管在科學和技術上有着足以大大增加工業品和農產品產量的一些成就，但生產量的增長却很慢，有時則停滯不前。

這就是所有獻身進步事業和把法國在人類進步中所起的作用引為自豪的法國人之所以深表不滿的原因。這些法國人愈來愈憂慮，為什麼法國在許多方面，其中也包括在某些工業部門的發展方面不斷表現的創造力，整個都由於阻礙法國經濟大大發展的其他力量的影響而呈現癱瘓狀態——毫無疑問，這種發展在其他條件下却是可能的。

為了便於了解法國經濟問題以及戰後時期法國經濟的發展，必須從歷史上來分析這些問題。這就是為什麼我們要在这篇緒言里簡單地介紹一下二十世紀初葉以來法國經濟發展的主要特徵的原因。

我們現在就來考察一下這方面的一些趨勢：戰後時期法國經濟發展的趨勢，基本上還是循着過去同一的方向，只要這種發展不會引起反作用（譬如在人口方面）。不過這種反作用是非常微弱的，因為在過去決定發展趨勢的那些主要內在因素，目前仍然在發生作用。

首先讓我們簡略地敘述一下法國經濟主要部門的發展情況，然后再來分析決定這種發展情況的主要因素<sup>①</sup>。

## 一 法國工業生產的發展

本世紀初以來，法國工業的發展速度遲緩，甚至工業生產還有些下降（有時是相對的，有時是絕對的），這是兩次大戰之間這一時期（1919—1939年）法國經濟的特徵之一。

如果粗略瀏覽一下各種統計資料，法國工業的削弱情況並不是馬上就惹人注目的<sup>②</sup>。相反地，一开始还会給人這麼一種印象，即法國工業有時還有些增長。在造成這種印象的許多數字當中，關於工業和運輸部門就業人數變動的資料最為突出。的確，這兩個部門的就業人數已由1906年的7,225,000人，增加到1931年的8,464,000人，差不多增加了124萬人。可是，從1931年到1936年3月，由於受到經濟危機及後來工業停滯（這種現象在法國一直延續到第二次世界大戰開始）的影響，工業和運輸業中就業的自食其力的人口數目又重新降落到7,415,000人。換句話說，如果拿兩次

① 在本書緒言里作者部分地再一次引用了自己過去所著的一本書“法國經濟”（薩·貝特罕姆：“Экономика Франции”，1953年，蘇聯外國書籍出版社出版）中所包括的一些意見和結論。

② 關於法國的人口統計問題，我們在下面將要談到。

人口普查資料(1906年和1936年)來對比，可以得出这样一个結論，即在这兩次人口普查的三十年期間，工業和運輸業中就業的自食其力的人口增長數只不过是20萬人。如果只就1906年法國原有的那些省份來說，那末就業人數就要少些，因為1936年在相應的87個省當中，工業和運輸業方面就業的自食其力的人口數目只有700萬人，也就是說比1906年還要少225,000人。

可是，強調指出法國經濟中工業的相對意義的增長是很重要的。工業方面就業的男子人數對全部自食其力的人口中的男子數目的對比<sup>①</sup>，在1906年是36%，在1931年便提高到44.4%，在1936年則保持42.1%的水平。

然而，在工業方面就業人數總額的後面，工業部門的構成方面還掩藏着一些深刻變化。應該着重指出，在重工業方面以及在生產原料部門方面，就業人數的增長是很快的。相反地，在生產消費品的各部門，就業人數則在下降，雖然減少的數目並不大的。

說明就業方面的動態的數字，並不能反映出產量的變化。事實上，如果拿1913年工業品產量作為100，那末，在1930年達到了最高峰——140，往後的幾年內又降落到低於1913年的水平，在1938年則為95。可見，按照上述指數所表明的工業生產發展情況看來，便可以肯定地說，雖然阿爾薩斯和洛林兩個工業區已歸還法國，但1938年工業總產值甚至還沒有達到1913年的水平。還有另外一個事實也是相當重要的，那就是戰前時期的最後幾年里，再也沒有達到過

① 在各個時期計算自食其力的婦女人口數目所用的方法不同，因此拿工業中就業人數的總數同全部自食其力的人口數目來對比，便沒有多大意義。

1930年的水平。这就意味着在第二次世界大战前夕的十年里，工业生产始终是徘徊在1913年的水平上下。

上面所引的这些资料，证明法国在经济方面大大削弱了，特别是如果考虑到由于作为1913—1939年这一期间特征的技术进步的影响而形成的生产能力的增长，考虑到富饶的宝贵矿产地阿尔萨斯和洛林及东部的冶金工厂的并入法国经济体系，以及考虑到由于北方被破坏的地区恢复的结果而使工业潜力增大的话，那末，这种情形就更加明显了。

不错，到1930年的时候，某些工业部门有了很大的发展。在重工业的一些部门中，如机器制造业，生产增长得特别显著，在1913年到1930年这段期间，机器制造业的产值增长了57%，建筑业的产值增长了37%，采礦工业方面则增长了23%。可是在此以后，当世界经济危机袭击到法国的时候，法国工业的所有部门便开始衰落，可是当世界生产又重新恢复的时候，法国工业各部门的生产水平却大多仍旧停滞不前。以1938年和1928年来对比，产值降落的情况如下：纺织工业为16%，冶金工业为28%，金属加工业为24%，建筑业为34%；而重工业生产的缩减比所有其他部门还要显著。

可见，在第二次世界大战前夕，法国工业情况的特征是严重的不景气。但是从法国经济的国际地位这一角度来看，这种不景气无异于真正的衰退，因为在上述期间世界生产是增长的。

根据我们的计算，在世界工业生产中，法国所占的份额已自1913年的7.2%降落到1928年的7%，1937年更降至5.1%。在1913—1937年这段期间，法国在欧洲工业生产量

中所占的份額則從15.5%降到13%（除了蘇聯以外的歐洲各國），如果把蘇聯包括進去，同歐洲所有國家對比，則相應的數字為14.7%和9.3%。和歐洲其他任何一國的工業生產單獨比較起來，在1913—1938年法國的工業生產也都是處於衰落的地位。

我們再往下看去，戰後時期的特徵，一般說來仍是原來那種趨向。只有在1951年，法國工業生產才超過了1929年的水平（0.5%弱）。1951年以後的一個時期，法國工業生產的指數則沒有再繼續增長，在1953年，這一指數甚至還下降了。隨後又重新上升，在1954年比1952年的水平又提高了6%弱（當然也超過1929年的水平）。

同歐洲資本主義各國的工業水平比較起來，法國工業整個說來是繼續後退。可見，第二次世界大戰以前所產生的法國生產相對衰落的趨向，仍然在繼續發生作用。如果拿法國來同西德和意大利對比，這種事實就更加明顯。根據官方資料，這兩個國家的工業生產在1950到1954年這一段時期，前者增長了56%，後者增長了39%，可是在此期間法國的工業生產只增長了19%。

據1955年所公布的1954年5月人口普查的初步結果，顯示出自食其力的人口數目和構成有了若干變化，但還須研究一下人口普查的最後結果，才能獲得有關這方面的情況的精確概念。

現有資料表明，特別是在工業和運輸業中，就業的自食其力的人口數目，在第二次世界大戰的幾年里顯著地縮減了，在1946年約為7,656,000人，而在1946年到1954年這一期內又重新增加，差不多達到了1931年的水平。總的說來，當自食其力的人口總數實際上沒有變動的時候<sup>①</sup>，而除

了从事農業以外的自食其力的人口數目，在1946年到1954年这一時期則从13,000,000人增加到14,082,000人，即增加了8.3%<sup>②</sup>。不过，增長的这一部分是在商業方面，而且對工業生產並未發生良好的作用。

- 
- ① 目前，由于人口普查的最后資料還沒有公布，把1946年和1954年自食其力的人口數目進行詳細的对比是不可能的。事实上，在1946年把農家的主妇以及年齡在14歲以上的農家兒童，原則上都算作自食其力的農業人口這一部分，而在1954年列為“自食其力者”的只是那些真正名符其實自食其力的人。因此，根据人口普查資料來說，虽然自食其力的人口总数从1946年的20,520,000人減少到1954年的19,219,000人，在这种情況下所指的却純粹是“統計上的”下降，只有把兩次人口普查材料進行仔細的分析，才能正確地估計自食其力的人口數目的真正变化。总之，只有在自食其力的農業人口數目方面才有上述困难，顯然，這一部分人口數目实际上是下降了，而且要占自食其力的人口总数的26.7%。在自食其力的農業人口总数中，計有3,984,000個農家戶主（自耕農、農場主、分成制佃農）和1,153,000個雇工。必須提到，我們在這裡所談的只是除了農業以外的自食其力的人口數目的变化，关于这方面人口數目变动的資料并沒有反映出上面提到的关于确定自食其力人口的方法的变更。

② 人口普查分为下列几个主要的社会集团：

工人（包括工头）	.....	6,453,000人
职员（机关和商業）	.....	2,081,000人
手工業者	.....	737,000人
小商人	.....	1,274,000人
僕役（侍者和家庭雇工等）	.....	1,007,000人
工业家	.....	85,000人
雇傭二人以上的商人	.....	179,000人
私营和國营企業中的工程技術人員 （中級干部）	.....	1,144,000人
自由职业者和高級职员（高級干部）	.....	557,000人
此外，还有在國立和私立教育系統中的从業人員	.....	428,000人

## 二 農業情況

分析法國自二十世紀初叶以來農業發展的趨勢，儘管不是三言兩語所能辦到的，但我們至少可以敘述一下最重大的事實。

如果說1938年的法國工業生產比1913年的水平還低的話，那末農業生產雖說在1930—1933年由於資本主義世界的嚴重經濟危機的影響而稍見下降，但整個說來從1913年到1938年大約增長了10%。

從下表(第1表)可以看出來，幾種主要農作物的單位面積產量都有增長，有時還增長得相當多。

第1表 小麥、馬鈴薯和糖用甜菜的平均年單位面積產量  
(一公頃的公担數)

	1909—1913年	1932—1936年
小麥.....	13.21	15.41
馬鈴薯.....	85.70	110.00
糖用甜菜.....	263.50	283.30

可是在這些一般資料的後面，還掩蓋著實際情況的一些不好的方面。

第一、法國的單位面積產量比西歐其他各國都要低得多。毫無疑問，這一方面說明大多數農戶的技術水平低，同時也說明在法國是利用比較不大好的土地從事農業生產的。

第二、應該指出，戰前有好幾種作物(小麥、糖用甜菜和葡萄)，整個說來生產量都超過法國國內市場的銷納能力。這說明廣大的居民層——產業工人和農業工人、小職員和小農的購買力薄弱，最富裕的居民層所需用的面包越來越

少，可是消耗的肉类和乳制品却越来越多。

資本主義壟斷組織对大多数食品所規定的高昂零售價格，使得法國國內市場上对農產品的銷納能力大見縮減。在分配領域左右一切的壟斷組織，往往按照超过它們償付給生產者一兩倍的价格把商品轉賣給消費者。譬如，它們向生產者以20—22法郎一公升買進的牛奶，却以41—47法郎一公升賣給消費者。

第三、應該指出，就輸出農產品是否有利來說，法國大多數農產品在產地的价格都太高了。因此，國內市場上出現的“剩余”現象就成了非常嚴重的問題，而且又不能正常地來輸出这些“剩余品”。这里还可以提一提，在兩次世界大战之間这一时期，在銷納“剩余品”方面曾經采取了各种不同的措施，其中也包括那些特別刺激社會輿論的措施，如把小麥拿來蒸餾酒精和罐除葡萄園。

末了，第四、虽然法國農產品的价格同國際市場上的價格比較起來已經很高，可是要使許多農戶能具备正常的生產活動的条件，这种价格仍然太低。法國的大多數農戶都是小農。他們的生產成本很高，这是因为這些農戶所握有的或他們所能利用的技術手段都感不足。

法國的農業技術裝備不够，主要農產品在國內市場上的地位不穩定，這些商品的价格在國內和國際市場上脫節，末了，还有这些价格同小農生產成本比較起來定得过低——所有这一切就使法國農業日趨衰退。这种衰退在上述時期內由以下几方面表現出來了，即建築物的失修，它們的狀況一天比一天坏，土地的耕作不好，設備陳旧。小農由于技術裝備上的弱点，許多都被消滅了。就这个問題來進行對比是很困难的，因为缺乏適于用來作为對照的有系統的資料。我們